

WORMS®

Débroussailles à dos

Modèle **ELIT 3500K**

MANUEL D'INSTRUCTIONS

Recommandation importante:

Lire soigneusement ce manuel d'instructions avant de mettre la débroussailleuse en service et observer rigoureusement les consignes de sécurité!
Conserver soigneusement ce manuel d'instructions.

Nous vous remercions d'avoir porté votre choix sur une débroussailleuse WORMS. Cette débroussailleuse WORMS est le fruit d'un long programme de développement et de nombreuses années d'expérience et d'accumulation de connaissances. Lire attentivement ce manuel et suivre les instructions données. Il décrit en détail les divers points démontrant les exceptionnelles performances de la débroussailleuse. Ceci vous permettra d'obtenir les meilleurs résultats de cette débroussailleuse WORMS.

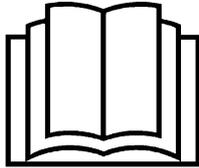


Table of Contents	Page
Symboles	2
Consignes de sécurité	3-6
Données techniques	8
Désignation des pièces	9
Montage moteur et arbre d'entraînement	10-11
Montage de la poignée	12
Montage du protecteur	12
Montage du couteau	12
Avant mise en marche	13-14
Consignes de mise en marche et arrêt de la machine	15-16
Aiguisage du couteau	16
Instructions relatives aux réparations	17-19
Remisage	20-21
Guide de dépannage	22

SYMBOLES

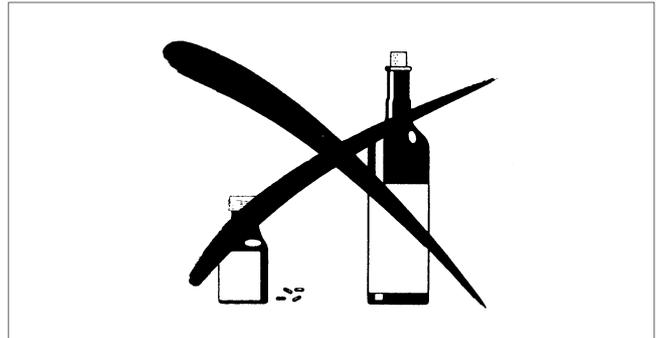
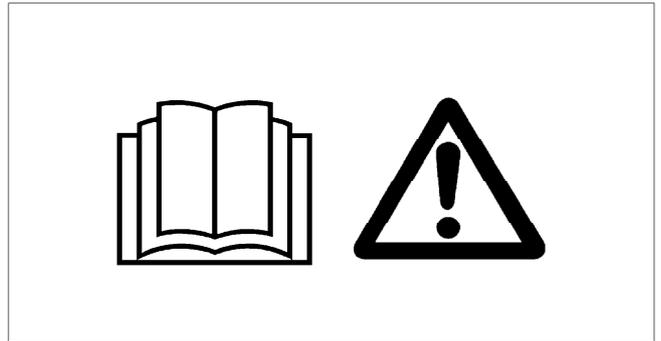
La signification des symboles suivants est très importante pour la compréhension des instructions de ce manuel.

	Lire attentivement ce manuel et suivre les instructions données		Porter un casque de protection, des protections visuelles et auditives
	Avertissement/Danger/Précaution		Vitesse maximale carburant et d'huile
	Interdit		Carburant (Essence)
	Distance de sécurité		Démarrage manuel du moteur
	Danger de projection d'objets		Arrêt d'urgence
	Défence de fumer		Premiers secours
	Flammes vives interdites		Recyclage
	Porter des gants protecteurs		SOUSTENSION/MARCHE
	Réaction arrière (pour la débroussailleuse uniquement)		HORSTENSION/ARRET
	Personnes et animaux interdits dans la zone d'utilisation		Logo de la CE

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

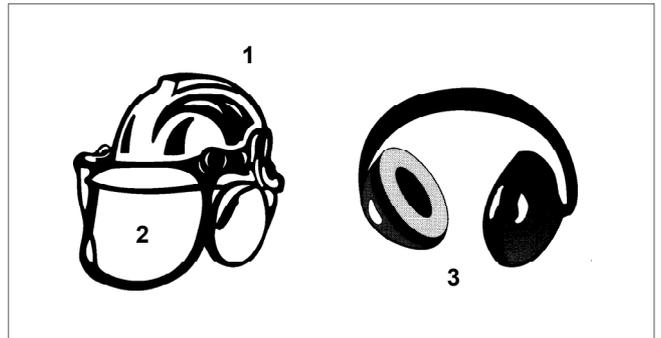
Consignes générales

- Lire attentivement ce manuel et suivre les instructions données afin de se familiariser avec le maniement de la débroussailleuse. Ceci permettra d'utiliser correctement l'outil et de travailler en sécurité. Un mauvais maniement de la débroussailleuse par un utilisateur insuffisamment informé est dangereux pour celui-ci et les personnes autour.
- Il est recommandé de ne pas prêter cette machine à des personnes qui n'ont pas une expérience suffisante des débroussailleuses. Toujours prêter le manuel d'instructions avec la débroussailleuse.
- Utiliser la débroussailleuse uniquement si toutes ses protections sont en place.
- Le premier utilisateur doit demander au revendeur de lui expliquer le maniement de base d'une débroussailleuse à moteur.
- Les enfants et jeunes de moins de 18 ans ne doivent pas être autorisés à utiliser la débroussailleuse. A partir de 16 ans, on peut toutefois commencer à apprendre à l'utiliser, mais uniquement sous la surveillance directe d'un instructeur qualifié.
- Utiliser la débroussailleuse avec les plus grandes précautions et la plus grande attention.
- Ne pas utiliser la débroussailleuse si l'on n'est pas en parfaite condition physique. Travailler consciencieusement et prudemment. L'utilisateur doit être conscient de sa responsabilité envers les autres.
- Ne jamais utiliser la débroussailleuse après avoir consommé de l'alcool ou pris des médicaments.
- Ne pas utiliser la débroussailleuse lorsqu'on est fatigué.
- Conserver ce manuel pour pouvoir le consulter ultérieurement.



Équipement de protection personnelle

- Les vêtements doivent être fonctionnels et adaptés. Ils doivent être bien ajustés sans, toutefois, gêner les mouvements. Ne pas porter de bijoux ou de vêtements qui pourraient se prendre dans les broussailles ou les buissons. Si l'on a les cheveux longs, les attacher.
- Afin de ne pas risquer des blessures à la tête, aux yeux, aux mains et aux pieds ou des problèmes auditifs, porter l'équipement et les vêtements protecteurs suivants lorsqu'on utilise la débroussailleuse.
- Toujours porter un casque lorsqu'on travaille en forêt. Vérifier régulièrement si le casque (1) n'est pas endommagé et le remplacer au moins tous les 5 ans. N'utiliser qu'un casque protecteur agréé.
- La visière (2) du casque ou des lunettes protectrices agréées protègent les yeux et le visage contre les projections de brindilles, pierres et autres objets. Lorsqu'on travaille avec la débroussailleuse, toujours se protéger les yeux avec des lunettes protectrices ou la visière du casque.
- Pour éviter des problèmes auditifs, porter un équipement adéquat de protection contre le bruit (protège-oreilles (3), protège-tympons, etc.), surtout en cas d'utilisation prolongée de la débroussailleuse.
- Les combinaisons de travail (4) protègent le corps contre les projections de pierres et les éclats de bois. Nous recommandons vivement à l'utilisateur de porter une combinaison de travail.
- Des gants spéciaux (5) en cuir épais font partie de l'équipement prescrit et doivent toujours être portés pendant l'utilisation de la débroussailleuse.
- Lors de l'utilisation de la débroussailleuse, toujours porter des chaussures robustes (6) à semelle antidérapante. Ceci protège contre les blessures et assure une bonne prise des pieds.



Mise en marche de la débroussailleuse

- S'assurer qu'il n'y a pas d'enfants ni d'autres personnes dans un rayon de 50 pieds ou 15 mètres, et veiller également à ce qu'il n'y ait pas d'animaux à proximité.
- **Avant l'utilisation, toujours vérifier les points suivants afin d'assurer la sécurité :**
S'assurer que le couteau est bien fixé. Vérifier que l'écrou de montage du couteau est serré à fond. S'assurer que la manette des gaz est facile à manoeuvrer et que son mouvement est régulier. S'assurer que le verrou de la manette des gaz fonctionne correctement. Le couteau ne doit pas tourner lorsque le moteur fonctionne au ralenti. Se reporter aux instructions de réglage du ralenti à la page 37.
S'assurer que les poignées sont propres et sèches et vérifier le fonctionnement de d'arrêt. Veiller à ce que de l'huile ou du carburant ne vienne pas sur les poignées.
- Avant le travail, vérifier la réglementation locale relative au niveau sonore et aux heures d'utilisation et la respecter.
- Ne mettre la débroussailleuse en marche que lorsqu'elle est posée sur le sol.
- Ne pas la mettre en marche lorsqu'elle est retournée sur le dos.



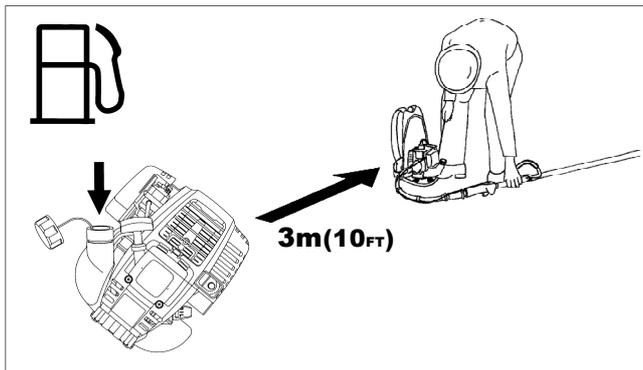
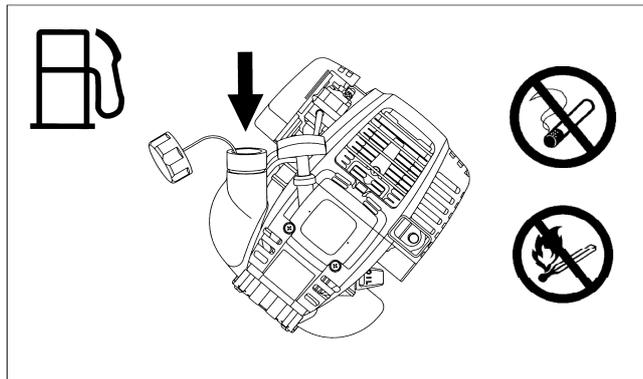
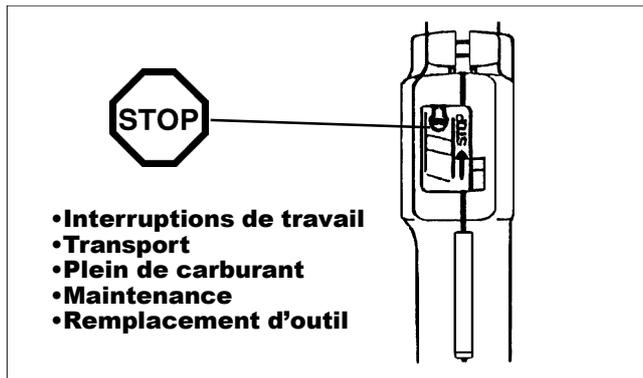
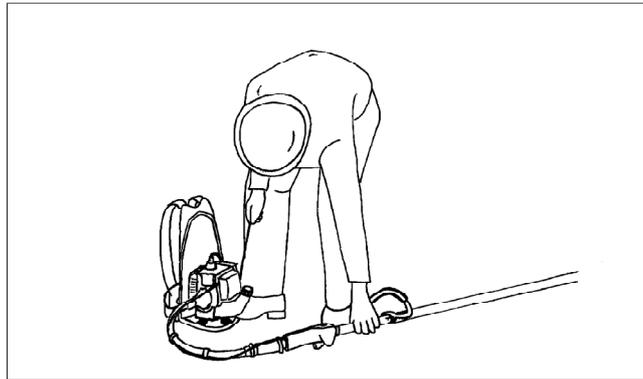
Mettre la débroussailleuse en marche en suivant rigoureusement les instructions.

N'utiliser que la méthode indiquée pour mettre le moteur en marche.

- N'utiliser la débroussailleuse et les outils fournis que pour les applications indiquées.
- Ne mettre le moteur de la débroussailleuse en marche qu'après avoir terminé tout le montage de l'outil. L'utilisation de la débroussailleuse n'est autorisée qu'une fois que tous les accessoires appropriés ont été montés.
- Avant la mise en marche, s'assurer que le couteau ne viendra pas en contact avec des objets tels que branches ou pierres.
- En cas de problème du moteur, l'arrêter immédiatement.
- Si le couteau heurte des pierres ou d'autres objets, arrêter immédiatement le moteur et contrôler le couteau.
- Vérifier fréquemment si le couteau n'est pas endommagé. Vérifier s'il n'est pas fêlé en donnant de petits coups sur le couteau et en écoutant le bruit produit.
- On doit entendre un tintement familier.
- N'utiliser la débroussailleuse qu'après avoir attaché le harnais. Régler correctement la longueur du harnais avant de mettre la débroussailleuse en marche. Pour éviter la fatigue ou une perte de contrôle de l'outil, il est important que le harnais soit ajusté à la taille de l'utilisateur. Ne jamais tenir la débroussailleuse d'une seule main pendant l'utilisation.
- Pendant l'utilisation, toujours tenir la débroussailleuse des deux mains. Veiller à avoir toujours une bonne prise des pieds.
- Utiliser la débroussailleuse d'une manière telle que l'on ne respire pas les gaz d'échappement. Ne jamais faire fonctionner le moteur dans un local clos (risque d'asphyxie et d'intoxication par les gaz). Le monoxyde de carbone est un gaz inodore. Veiller à ce que l'aération soit toujours suffisante.
- Arrêter le moteur avant de faire une pause et de laisser la débroussailleuse sans surveillance. Placer la débroussailleuse dans un endroit où ils ne présentent pas de danger pour les autres et où ils ne risquent pas d'enflammer des matières combustibles ou d'être endommagés.
- Ne jamais poser la débroussailleuse sur de l'herbe sèche ou sur des matières combustibles.
- Le couteau doit toujours être utilisé avec le protecteur approprié. Ne jamais utiliser le couteau sans son protecteur.
- Durant le fonctionnement, tous les protecteurs et autres pièces de protection fournis avec la débroussailleuse doivent être utilisés.
- Ne jamais faire fonctionner le moteur avec un pot d'échappement défectueux.
- Arrêter le moteur avant de transporter la débroussailleuse.
- Pour un long transport, toujours utiliser le protecteur d'outil foui avec la débroussailleuse.
- Pour transporter la débroussailleuse dans une voiture ou un camion, les placer à la verticale et les fixer de façon à éviter tout dommage.
- Avant de transporter la débroussailleuse, s'assurer que le réservoir est complètement vide pour éviter toute fuite de carburant.

Renouvellement du carburant

- Pour éviter tout risque d'incendie et de brûlure, manipuler le carburant avec précaution. Il est hautement inflammable.
- Avant de transporter la débroussailleuse, arrêter le moteur.
- Éviter le contact des produits pétroliers avec la peau. Ne pas respirer les vapeurs de carburant. Toujours porter des gants protecteurs lorsqu'on fait le plein du réservoir. A intervalles réguliers, changer de vêtements protecteurs et les faire nettoyer.
- Veiller à ne pas souiller le sol avec du carburant ou de l'huile. Laisser sécher les chiffons avant de les jeter. Les jeter dans un récipient approprié muni d'un couvercle pour qu'ils ne puissent pas s'enflammer spontanément. Toujours essuyer l'outil au sec avant de mettre le moteur en marche.
- Veiller à ne pas renverser de carburant sur les vêtements. Si du carburant vient sur les vêtements, se changer immédiatement (danger de mort).
- S'assurer régulièrement que le bouchon du réservoir est serré à fond.
- Serrer avec soin la vis de verrouillage du réservoir. Changer d'endroit avant de mettre le moteur en marche (à une distance d'au moins 10 pieds ou 3 mètres de l'endroit où l'on a fait le plein).
- Ne jamais faire le plein dans un local clos. Les vapeurs de carburant s'accumulent au niveau du sol (risque d'explosion).
- Ne transporter et ne stocker le carburant que dans des récipients agréés. S'assurer que la réserve de carburant est hors de portée des enfants.
- Ne pas faire le plein lorsque le moteur est chaud ou qu'il tourne.
- L'essence utilisée (mélangée avec de l'huile moteur deux temps) ne doit contenir ni éthanol ni méthanol (types d'alcool). Ceci a pour but de protéger les canalisations et les autres pièces du moteur.



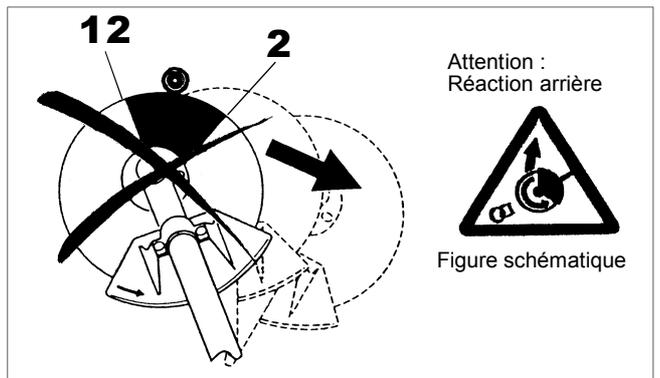
Méthode d'utilisation

- N'utiliser la débroussailleuse qu'avec un éclairage et une visibilité suffisants. En hiver, prendre garde aux endroits glissants ou mouillés, à la glace et à la neige (risque de glisser). Veiller à avoir toujours une bonne prise des pieds.
- Ne pas présumer de ses forces. Garder toujours une bonne prise des pieds, un bon équilibre et un bon contrôle de la débroussailleuse.
- Ne jamais couper des ceintures.
- Ne jamais monter sur un arbre pour effectuer une opération de coupe avec la débroussailleuse.
- Ne jamais travailler sur une surface instable ou un terrain très en pente.
- Enlever des objets tels que, les pierres, les clous, gazon etc., de la zone de travail. De tels objets risquent d'endommager le couteau et de provoquer des réactions arrière dangereuses. Ils peuvent également être projetés.
- Avant de commencer à couper, veiller à ce que le couteau ait atteint la vitesse normale de travail.
- Ne jamais utiliser la débroussailleuse à l'envers ou avec une inclinaison excessive.
- **ATTENTION! — La partie du couteau reste dangereuse lors de la décélération de la machine précédant l'arrêt.**



Réaction arrière

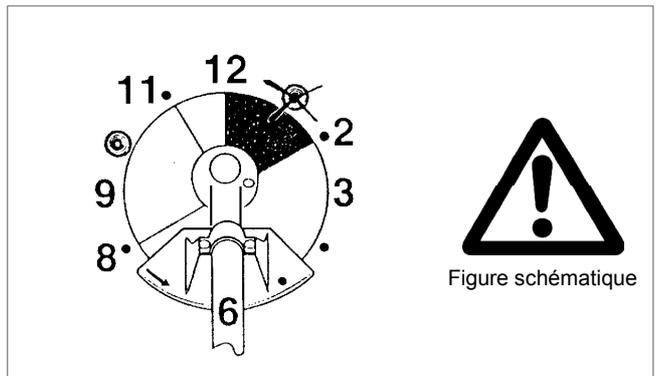
- Lors de l'utilisation de la débroussailleuse, il peut se produire une réaction arrière incontrôlée.
- Ceci est particulièrement vrai si l'on essaie de couper avec le secteur du couteau compris entre 12 et 2 heures lorsqu'on regarde depuis la position de l'utilisateur.
- Ne jamais mettre ce secteur du couteau en contact avec des objets tels que buissons, souches, arbrisseaux, etc., de plus de 3 cm de diamètre.
- La débroussailleuse serait alors déviée brutalement et avec force et risquerait de provoquer des blessures graves.
- **Ne jamais essayer de couper avec le secteur du couteau compris entre 12 et 2 heures.**



Prévention de la réaction arrière

Pour éviter une réaction arrière, respecter les consignes suivantes :

- Une utilisation dans le secteur du couteau compris entre 12 et 2 heures peut être très dangereuse, tout particulièrement avec des couteaux en métal.
- L'utilisation dans le secteur du couteau entre 11 et 12 heures, et entre 2 et 5 heures présente aussi un certain risque de réaction arrière.
- Des opérations de coupe dans le secteur du couteau compris entre 11 et 12 heures, et entre 2 et 5 heures ne doivent être effectuées que par des utilisateurs entraînés et expérimentés, et ce à leurs propres risques. Il est possible de travailler facilement presque sans aucune réaction arrière dans le secteur du couteau compris entre 8 et 11 heures.



Outils de coupe

Utiliser uniquement les outils de coupe corrects pour procéder aux travaux.

Couteau (couteau à 4 dents, couteau à 8 dents)

Pour couper les matériaux épais, comme les mauvaises herbes, hautes herbes, buissons, arbustes, sous-bois, fourrés, fourrés, etc. (diamètre maximal de 2 cm). Pour de genre de travaux, déplacer la débroussailleuse en demi-cercles réguliers, de droite à gauche (comme avec une faux).

Instructions de maintenance

- Avant de commencer à travailler, vérifier l'état de la débroussailleuse et en particulier celui du couteau, de son protecteur et du harnais. Prêter une attention particulière aux lames du couteau qui doivent être correctement aiguisées.
- Avant de remplacer ou d'aiguiser le couteau ou de nettoyer la débroussailleuse ou l'outil de coupe, arrêter le moteur et retirer les connecteurs des bougies.



Ne jamais essayer de redresser ou souder des couteaux endommagés.

- Être attentif à l'environnement. Utiliser la débroussailleuse avec le minimum de bruit et de pollution possible. Veiller tout particulièrement à ce que le réglage du carburateur soit correct.
- Nettoyer régulièrement la débroussailleuse et s'assurer que tous les écrous et vis sont bien serrés.
- Ne jamais procéder à une opération d'entretien ou remettre la débroussailleuse à proximité de flammes vives, étincelles, etc.
- Toujours remettre la débroussailleuse dans un local fermé à clé et bien aéré après avoir vidé le réservoir.

Observer les règles sur la prévention des accidents prescrites par les associations commerciales concernées et par les compagnies d'assurances. N'effectuez aucune modification sur la débroussailleuse car ceci pourrait rendre son utilisation dangereuse.

L'entretien ou les réparations pouvant être effectués par l'utilisateur se limitent aux opérations indiquées dans ce manuel d'instructions. Toute autre opération doit être confiée à un agent de service après-vente agréé.

N'utiliser que des pièces de rechange et des accessoires d'origine fournis par WORMS. L'utilisation d'accessoires et d'outils non agréés augmente les risques d'accident et de blessures. WORMS décline toute responsabilité pour des accidents ou des dommages causés par l'utilisation d'outils de coupe ou accessoires non agréés.

Premiers secours

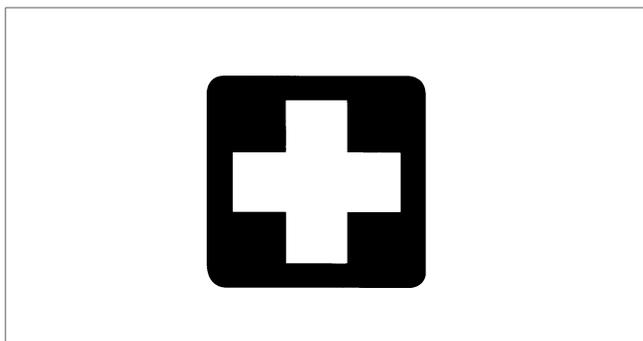
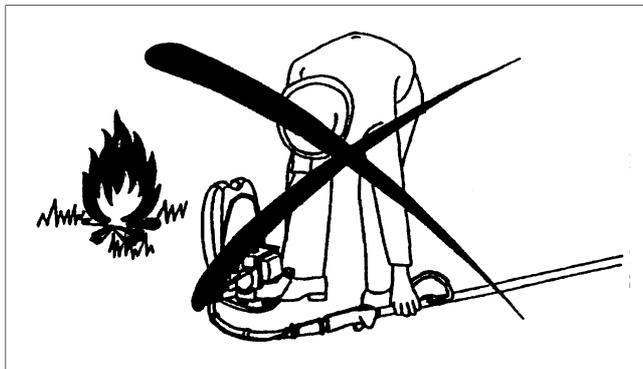
Pour être préparé en cas d'accident, prévoir une trousse de premiers secours à proximité des opérations de coupe. Remplacer immédiatement tout article pris dans la trousse de premiers secours.

Lorsqu'on demande de l'aide lors d'un accident, fournir les informations suivantes :

- Lieu de l'accident
- Circonstances de l'accident
- Nombre de blessés
- Type de blessures
- Nom de la personne qui appelle

Emballage

La débroussailleuse WORMS est livrée dans deux cartons qui la protègent contre les dommages pendant le transport. Le carton est une matière première de base et peut être réutilisé ou recyclé (recyclage des vieux papiers).



DECLARATION "CE" DE CONFORMITE

avec les Règles de fourniture de machine (Sécurité) 1992, modifiés en 1994,
appliquant la EC Machinery Directive 89/392/EEC modifiés 98/39/EC, 93/68/EEC,
89/336/EEC modifiés 92/31/EEC, Directives contre émissions de bruit 2000/14/EC

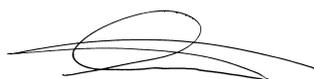
Le fabricant soussigné: FUJI ROBIN INDUSTRIES LTD.
35, Ohoka, Numazu - City,
Shizuoka - Pref.
JAPON 410-8535

Marque: WORMS
Type: ELIT 3500K
Numero de serie: 04W00001-

Ces machines sont conformes aux règles essentielles desécurité et de santé
prévues par la directiva ci-dessus.
EN/ISO 14865, 1998

Puissance de son garantit 106.2 dB
Puissance de son mesuré 104.3 dB

29 rue de la Courneuve-BP70
93302 Aubervilliers Cedex-FRANCE
WORMS ENTREPRISES



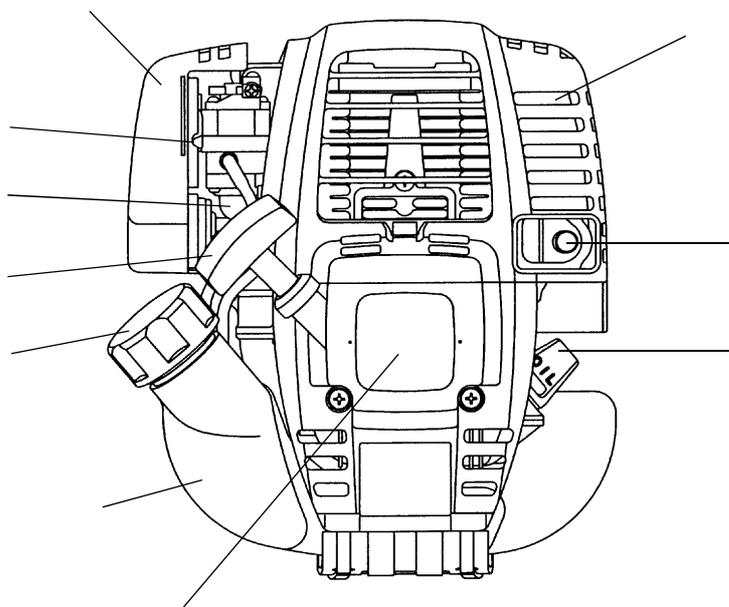
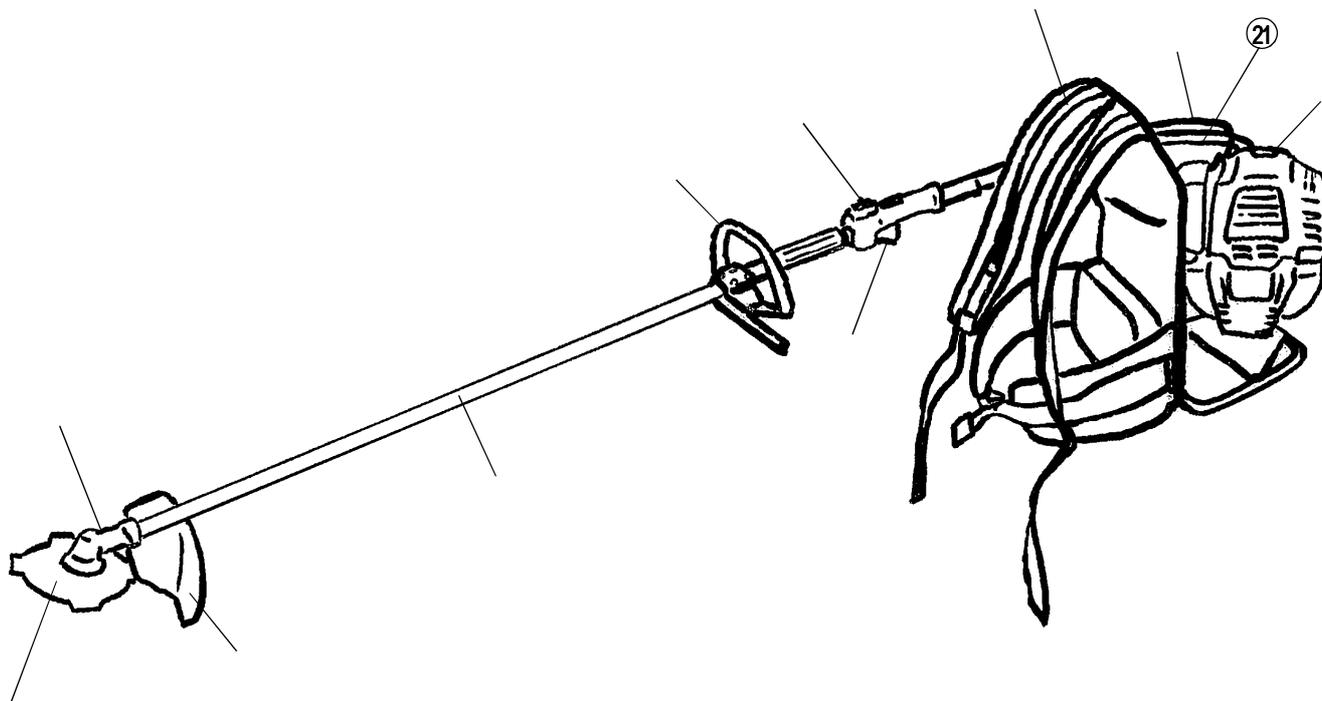
Shin Nagata
Directeur Général

DONNÉES TECHNIQUES

Modèle		ELIT 3500K		
		Poignée simple		
Dimensions : longueur x largeur x hauteur (carter du tube)	mm	430 x 280 x 430		
Poids (sans protecteur en plastique et couteau)	kg	9.3		
Volume (réservoir)	L	0.65		
Accessoire de coupage (diam. de la lame de coupage)	mm	255		
Cylindrée du moteur	cm ³	33.5		
Puissance maximale du moteur	kw	1.07 a 7000 min ⁻¹		
Régime moteur à la vitesse maximale de broche recommandée	min ⁻¹	10000		
Vitesse maximale de broche (correspondante)	min ⁻¹	7500		
Consommation de carburant	kg/h	0.458		
Consommation spécifique de carburant	g/kwh	426		
Régime de ralenti	min ⁻¹	3000		
Vitesse d'embrayage	min ⁻¹	4100		
Carburateur (carburateur à diaphragme)	type	WALBRO WYJ		
Système d'injection	type	Type Allumage électronique		
Bougie d'allumage	type	NGK CMR6A		
Jeu électrodes	mm	0.7 – 0.8		
Vibration selon ISO 7916 ¹⁾	Poignée droite (prise arrière)	Marche à vide	m/s ²	0.6
		Emballement ou papillon des gaz ouverts à fond	m/s ²	4.0
	Poignée gauche (prise avant)	Marche à vide	m/s ²	0.85
		Emballement ou papillon des gaz ouverts à fond	m/s ²	4.78
Moyenne du niveau de pression acoustique selon ISO 7917 ¹⁾	dB	89.3		
Moyenne du niveau de puissance sonore selon ISO 10884 ¹⁾	dB	104.3		
Carburant		Essence pour moteur		
Huile pour moteur		SAE 10W- 30 huile de la classification API, classe SF ou supérieure (moteur à quatre temps pour automobile)		
Rapport d'engrenage		15/20		

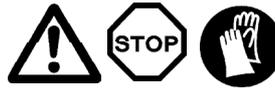
1) Ces données tiennent également compte des modes de fonctionnement au ralenti et à plein régime ou pleins gaz.

DÉSIGNATION DES PIÈCES



F	Nomenclature des pièces
1	Réservoir de carburant
2	Poulie d'enroulement du câble de démarrage
3	Filtre à air
4	Interrupteur I-O (marche/arrêt)
5	Bougie d'allumage
6	Protection d'échappement
7	Poignée
8	Levier de commande
9	Câble de commande
10	Arbre
11	Dispositif de protection
12	Carter de boîte de vitesse
13	Lame de coupe
14	Harmois
15	Bouchon de réservoir
16	Poignée lanceur
17	Pompe primaire
18	Levier d'étranglement
19	Pot d'échappement
20	Jauge d'huile
21	Tube flexible

MONTAGE MOTEUR ET ARBRE D'ENTRAÎNEMENT



ATTENTION : Avant toute intervention sur la débroussailleuse, toujours arrêter le moteur et débrancher les connecteurs des bougies. Faire attention aux pièces chaudes du moteur et à la lame du couteau. Toujours porter des gants protecteurs.

ATTENTION : Ne mettre la débroussailleuse en marche qu'après l'avoir complètement montée.

1. En joignant le tube flexible au moteur et au carter du tube.

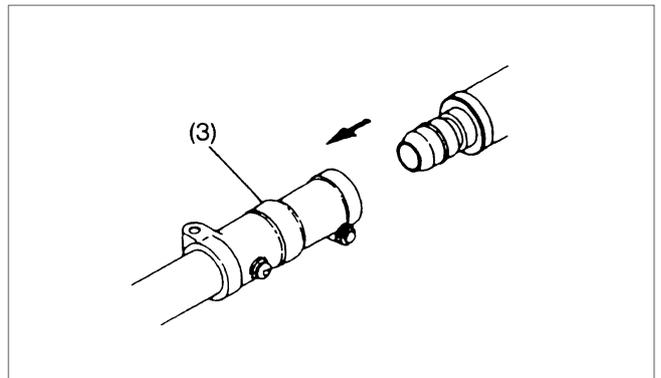
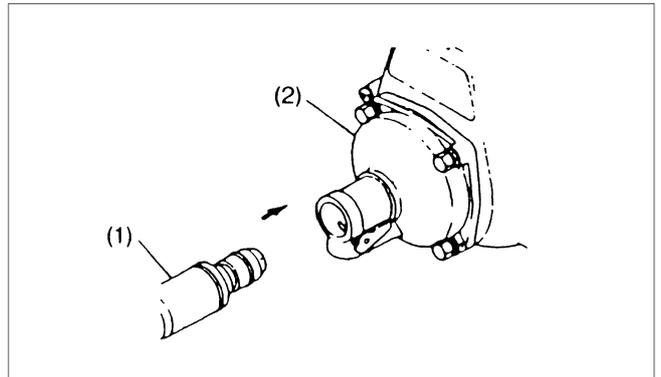
Introduire un bout du tube flexible dans le carter d'embrayage du moteur jusqu'à ce qu'il soit bloqué avec son sec.

Introduire l'autre bout du tube flexible dans le carter du tube de la débroussailleuse jusqu'au blocage.

On peut changer chaque bout du tube flexible.

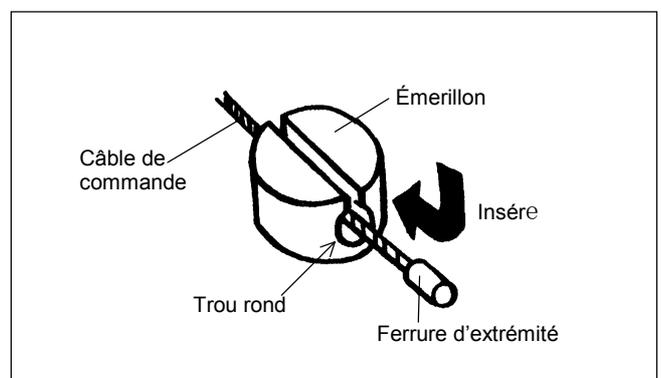
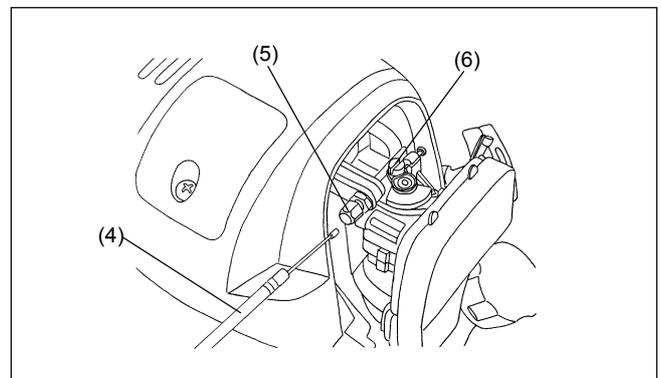
Vérifier que l'extrémité carrée de l'arbre flexible est appropriée au joint de l'arbre d'entraînement.

Attention : S'il vous semble difficile de mettre le tube flexible proprement, l'extrémité carrée de l'arbre flexible ne peut forcément pas toucher le joint de l'arbre d'entraînement. Il ne faut pas pousser pour éviter du dommage de l'extrémité de l'arbre flexible. Répéter la même procédure jusqu'à ce qu'il se conviennent.



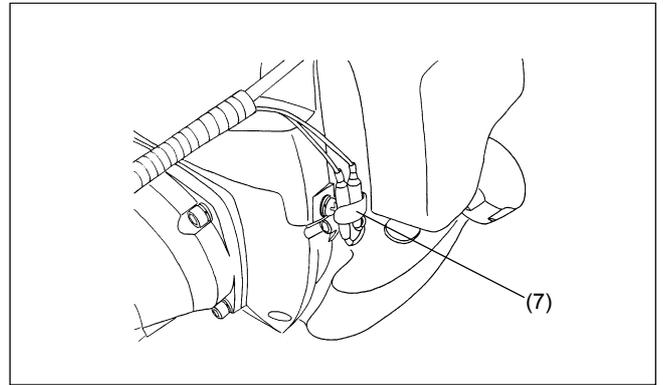
2. Montage du câble de commande

- Déposer le couvercle du filtre d'air.
- Poser le câble de commande (4) dans le boulon de réglage (5), et déplacer l'émerillon (6) pour que le câble puisse entrer dans la rainure de l'émerillon. En même temps, le côté trou rond de l'émerillon sera orienté vers la ferrure à l'extrémité du fil intérieur.
- Lâcher l'émerillon, et confirmer que la ferrure à l'extrémité du fil intérieur soit posée dans le trou.
- Poser le couvercle du filtre d'air.



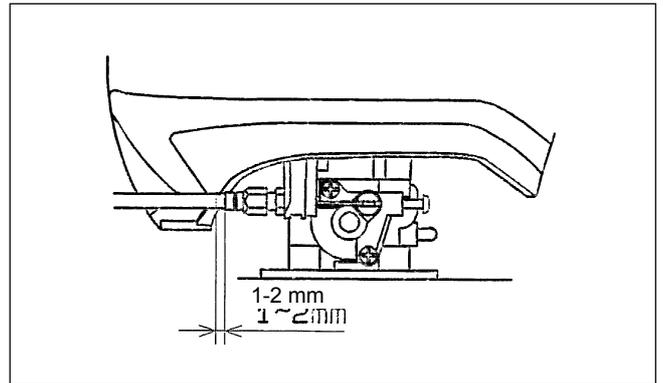
RACCORDEMENT DU CORDON D'INTERRUPTEUR

- Raccorder les cordons de l'interrupteur avec les cordons venant du moteur en insérant l'us dans les autres.
- Fixer le raccord de l'interrupteur avec l'agrafe (7).

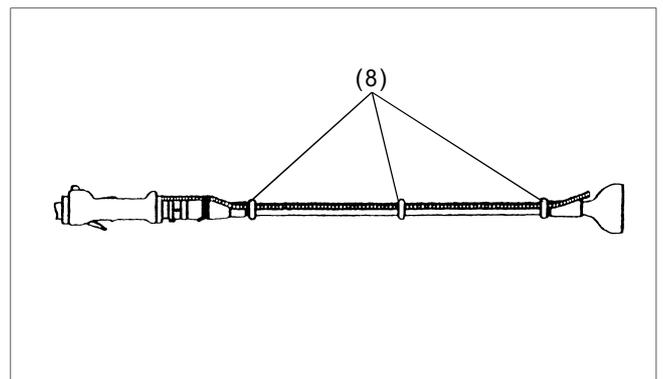


REGLAGE DU CÂBLE DE COMMANDE

Régler le câble de commande avec boulon de réglage pour que il puisse avoir un jeu de 1 à 2 mm lorsque le levier d'étranglement est mis à la position de petite vitesse au moyen du boulon de réglage du carburateur. (Prendre garde que la lame de coupe ne tourne pas au ralenti.)



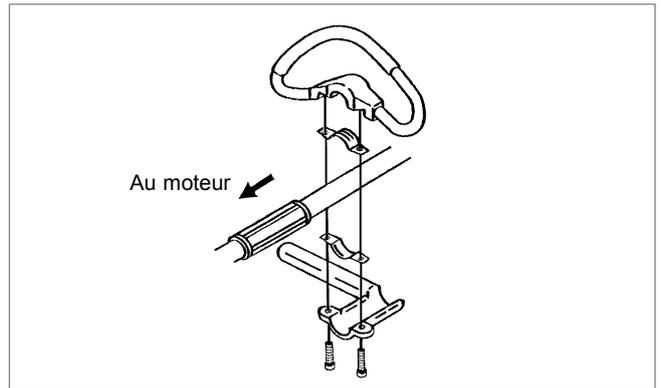
Laisser le câble de commande et les câbles de l'interrupteur I-O aller dans le tube flexible et fixer les trois points à fond sur l'attache (8). Si le câble de commande et les câbles de l'interrupteur I-O ne sont pas fixés, Il y a lieu de craindre qu'ils s'accrochent dans les branches ou autre, ce qui serait dangereux.



MONTAGE DE LA POIGNÉE



- Fixer une barrière sur le côté gauche de la débroussailleuse avec la poignée pour la sécurité de l'utilisateur.
- Ne pas approcher la poignée simple à la poignée de commande. Maintenir la position entre la poignée simple et la poignée simple à plus de 25 cm.
(Un collier d'écartement est prévu à cet effet.)



MONTAGE DU PROTECTEUR



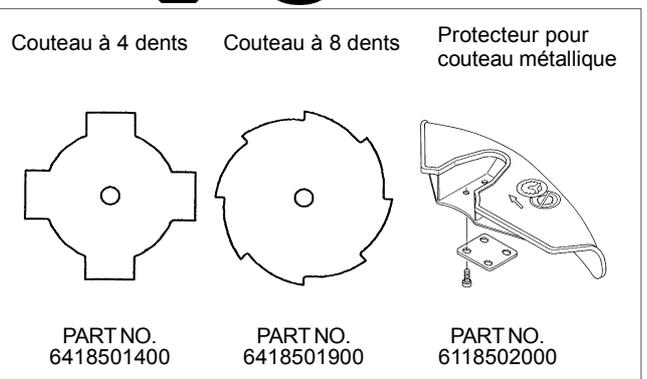
Afin de se conformer aux dispositions de sécurité applicables, on ne doit utiliser que les combinaisons d'outil/protecteur indiquée dans le tableau. L'utilisateur et les personnes autour seraient autrement exposés à de graves blessures ou à un danger de mort.

Utiliser exclusivement un couteau WORMS d'origine.

- Le couteau doit être propre, bien aiguisé et ne pas comporter de fêlures ou cassures.
- Si le couteau heurte une pierre ou un autre objet dur lors de l'utilisation, arrêter le moteur et vérifier immédiatement la lame.
- Nettoyer, aiguiser ou remplacer le couteau toutes les trois heures d'utilisation.
- Le diamètre extérieur du couteau ne doit pas dépasser 255 mm (10-1/32"). Ne jamais utiliser un couteau dont le diamètre extérieur est supérieur à 255 mm (10-1/32").

ATTENTION : Pour la sécurité de l'utilisateur et le respect de la réglementation sur la prévention des accidents, le protecteur approprié doit toujours être en place. L'utilisation de la machine sans le protecteur n'est pas autorisée.

- Fixer une protection sur le réducteur à l'aide de 4 vis serrées à l'aide de 4 vis serrée à fond.
- Ne jamais utiliser la débroussailleuse sans protection ou avec une protection cassée.



MONTAGE DU COUPEAU



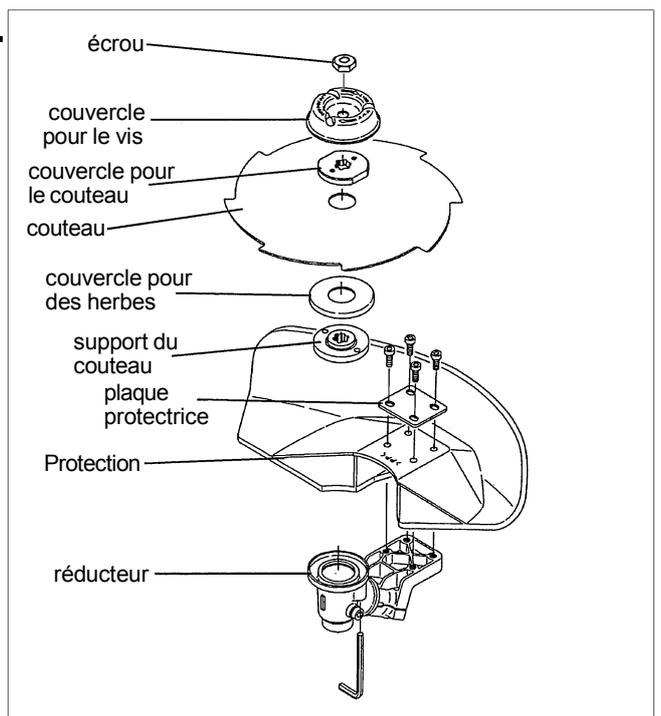
Tourner la machine à l'envers. Le couteau peut alors être remplacé facilement.

Ne jamais utiliser la débroussailleuse sans couvercle de sécurité ou avec une couvercle de sécurité brisée.

- Préparer un couteau et d'autres pièces en ordre comme indiqué sur le schéma. Introduire une barre ou une clé pour vis à six pans dans un trou du carter jusqu'à ce que le couteau soit bloqué et ne tournera plus.
- Serrer l'écrou en le tournant dans le sens contraire aux aiguilles d'une montre avec la combinaison-clé. (Vérifier que l'écrou est bien serré ou desserré dans la direction opposée de l'écrou usuel.)
- L'écrou doit être re-serré chaque fois avant de l'utiliser.
- Pour cette débroussailleuse, nous vous recommandons des attachements comme indiqué à la droite.
- Ne jamais couper des arbres, des bûches, des bois ou d'autres objets solides.

[Couple de serrage : 28 - 48 N-m]

NOTA : Toujours porter des gants pour manipuler le couteau.



AVANT MISE EN MARCHÉ

CONTROLE ET RAVITAILLEMENT DE L'HUILE MOTEUR



- Faire la méthode suivante après avoir vérifié que le moteur refroidit.
- Maintenir le moteur en position et en lever, la jauge d'huile afin de vérifier que le niveau est situé entre les repères inférieur et supérieur. Lorsque l'huile devient insuffisante en telle manière que la jauge la touche seulement par son extrémité, en particulier lorsque la jauge reste insérée dans le carter sans vissage (Fig. 1), ravitailler en huile nouvelle (Fig.2).
- A titre de renseignement, la durée de ravitaillement est d'environ 15 h (fréquence de ravitaillement : 15 fois).
- Si l'huile varie en couleur ou contient des impuretés, il faut la remplacer. (Pour l'intervalle et la méthode de remplacement, se référer à la page 38.)

Huile recommandée : Huile spécifiée Robin, ou SAE 10W – 30 huile de la classification API, classe SF ou supérieure (moteur à quatre temps pour automobile)

Volume d'huile : Env. 0.1 L

Nota : Si le moteur n'est pas debout, l'huile peut se déplacer aux alentours du moteur, et elle peut être ravitaillée excessivement. Si l'huile est fournie au-dessus de la limite, l'huile peut être contaminée ou elle peut prendre feu, émettant une fumée blanche.

Remplacement de l'huile "Jauge d'huile"

- Enlever les poussières et les impuretés à proximité de l'orifice de ravitaillement, et déposer la jauge d'huile.
- Tenir la jauge d'huile déposée libre de sable et de poussière. Le sable ou la poussière adhérant à la jauge d'huile peuvent causer une circulation irrégulière ou abrasion sur les pièces du moteur.
- A titre d'exemple, pour maintenir la jauge nette, il est recommandé d'insérer la jauge d'huile sur le côté poignée dans le couvercle de moteur, comme l'indique Fig. 3.

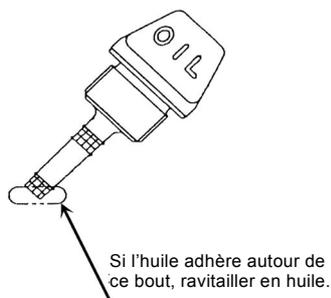


Fig.1

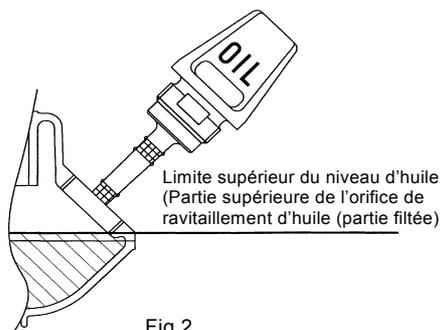


Fig.2

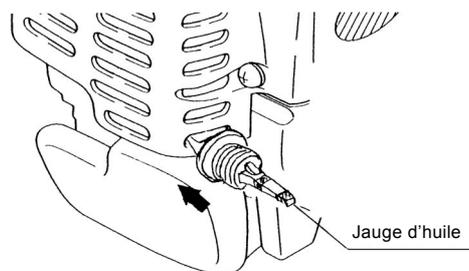
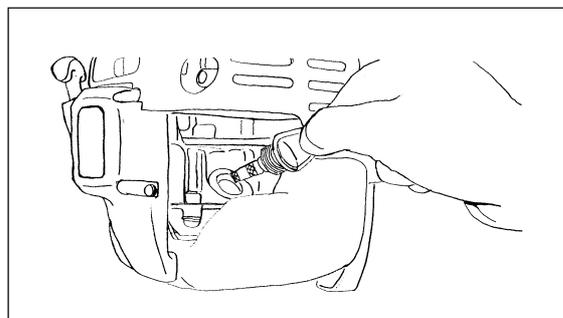
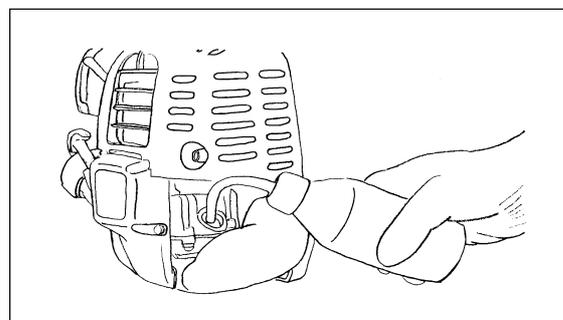


Fig.3

(1) Tenir le moteur à niveau, et déposer la jauge d'huile.



(2) Mettre de l'huile jusqu'au bout de l'orifice de ravitaillement. (Se référer à la figure de la page précédente.) Mettre de l'huile à l'aide récipient de ravitaillement en lubrifiant.



(3) Serrer fermement la jauge d'huile. Un serrage insuffisant causera une fuite d'huile.

L'essentiel 2 lors de remplacement de l'huile: "Si de l'huile se renverse"

- Si de l'huile se renverse entre le réservoir à carburant et le groupe moteur, l'huile est aspirée en dedans par l'orifice d'entrée d'air refroidissant, ce qui salira le moteur. Ne jamais oublier d'essuyer l'huile renversée avant commencement de la marche.

RAVITAILLEMENT

Manipulation du carburant

Il est nécessaire de manipuler le carburant avec un soin particulier. Le carburant peut contenir des matières similaires aux solvants. Le ravitaillement doit être fait dans une chambre bien ventilée ou en plein air. Ne jamais aspirer de la vapeur de carburant, et s'éloigner du carburant. Un contact prolongé ou régulier avec de l'essence peut provoquer un dessèchement de la peau ainsi que des maladies et des réactions allergiques. En cas de contact avec les yeux il faut rincer avec de l'eau. Si l'oeil reste irrité consulter un médecin.

Durée de stockage du carburant

- Le carburant doit être utilisé totalement dans un délai de quatre semaines, même s'il est contenu dans un récipient spécial et stocké à l'ombre bien aérée.
- Si le carburant n'est pas stocké dans un récipient spécial ou si le récipient n'est pas couvert, le carburant se détériore dans un jour.

ENTREPÔSAGE DE L'APPAREIL ET DU RÉSERVOIR DE RAVITAILLEMENT

- Garder l'appareil et le réservoir à un endroit sans être exposé aux rayons du soleil.
- Ne jamais garder le carburant dans une cabine ou sur le camion.

Carburant

Le moteur est à quatre temps. Utiliser de l'essence sans plomb 98.

Les essentiels pour le carburant

- Ne jamais utiliser de mélange d'essence contenant de l'huile à moteur.
- Une huile détériorée causera un démarrage irrégulier.

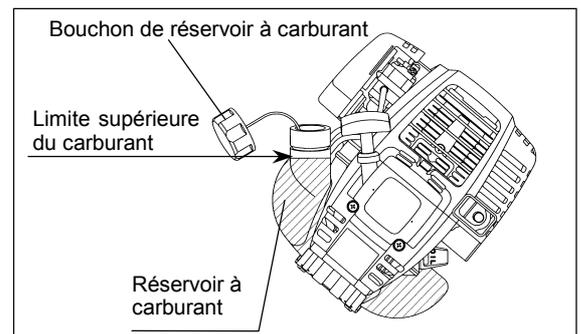
Ravitaillement

Avertissement : produit inflammable

Essence utilisée : Essence sans plomb 98

- Desserrer un peu le bouchon de réservoir de telle manière qu'il n'y ait pas de différence en pression atmosphérique.
- Déposer le bouchon de réservoir, et ravitailler, l'orifice de ravitaillement orienté en dessus. (Ne jamais ravitailler en carburant pleinement jusqu' à l'orifice.)
- Essuyer complètement les alentours du bouchon de réservoir afin de prévenir l'entrée de matières étrangères dans le réservoir à carburant.
- Après ravitaillement, serrer fermement le bouchon de réservoir.

- S'il y a aucune fissure sur le couvercle du réservoir, le remplacer.
- Le couvercle du réservoir est une pièce consommable. Par conséquent, elle doit être remplacé tous les deux à trois ans.



CONSIGNES DE MISE EN MARCHÉ ET ARRÉT DE LA MACHINE

Respecter les lois applicables en matière de prévention contre les accidents!

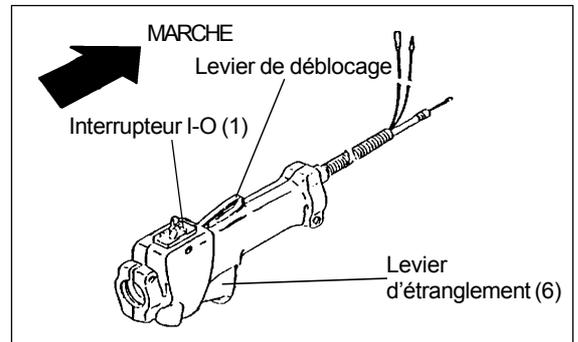


Démarrage

Déplacer la machine à trois mètres au moins du lieu de ravitaillement. Placer la débroussailluse sur une zone propre en veillant à ce que l'outil de coupe n'entre pas en contact avec le sol ou tout autre objet.

A: Démarrage à froid

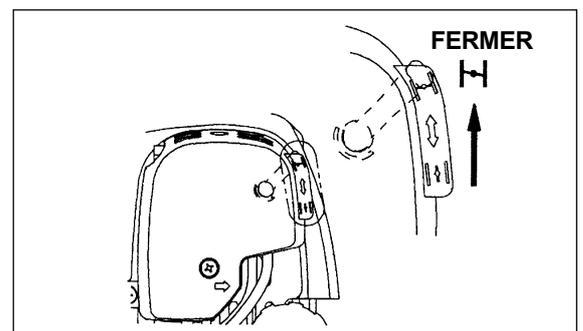
1) Positionner cette machine sur un lieu plat.



2) Mettre l'interrupteur I-O (1) sur la position "MARCHÉ".

3) Fermer le levier de starter.

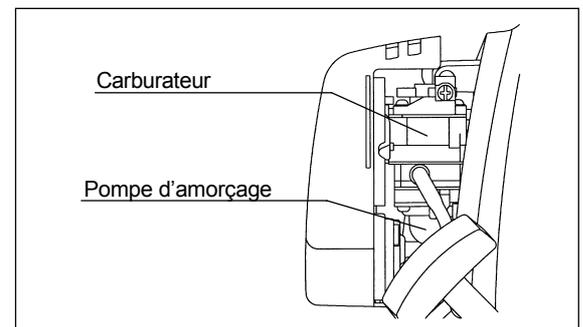
- Fermer le levier de starter lors d'un démarrage à froid.
- Ouverture de levier starter pour un démarrage à chaud..



4) Pompe d'amorçage

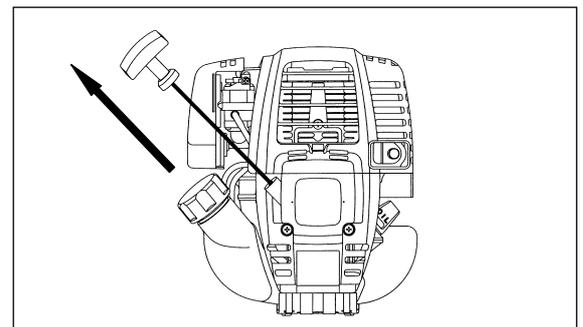
Continuer à pousser la pompe d'amorçage jusqu'à ce que le carburant entre dans la pompe d'amorçage. (En général, le carburant entre dans la pompe d'amorçage par 7 à 10 poussées.)

Si la pompe d'amorçage est poussée excessivement, un excès de l'essence retourne au réservoir à carburant.



5) Poulie d'enroulement du câble de démarrage

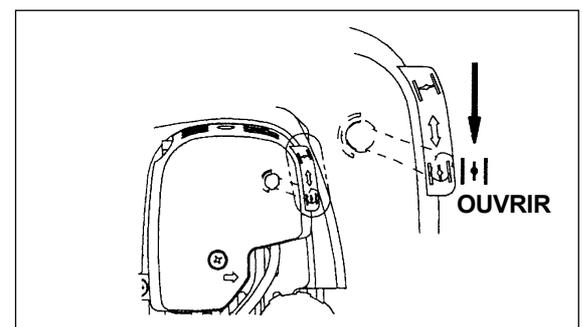
- Tirer la poignée de démarrage jusqu'à ce qu'il soit difficile de tirer (point de compression). Puis, laisser revenir la poignée de démarrage, et la tirer fortement.
- Ne jamais tirer le câble pleinement. Une fois que la poignée de démarrage est tirée, ne jamais lâcher prise du câble tout à coup. Saisir la poignée de démarrage jusqu'à ce qu'elle retourne au point original.



6) Levier de starter

Lorsque le moteur démarre, ouvrir le levier de starter.

- Ouvrir le levier de starter pas à pas, en vérifiant la marche du moteur. Ne pas manquer d'ouvrir le levier de réglage pleinement à la fin.
- A froid ou lorsque le moteur reste froid ne pas ouvrir le levier de réglage subitement. Autrement, le moteur s'arrêtera.



7) Montée en température

Effectuer la montée en température pendant deux ou trois minutes.

Attention:– Si vous actionnez trop longtemps sur le starter alors que la manette de démarrage est en position “CLOSE”, vous risquez de noyer le moteur par une arrivée trop importante de carburant, rendant le démarrage de l'appareil difficile.

- Si le moteur est noyé, dévissez la bougie, puis tirez largement plusieurs fois sur la poignée de démarrage, et retirez le carburant en trop. Ou bien, séchez l'électrode de la bougie.

Consignes de sécurité lors du fonctionnement:

Si le levier d'étranglement est complètement ouvert lors d'un fonctionnement sans charge, le régime du moteur augmente jusqu'à 10000 /min ou plus. Ne jamais utiliser le moteur à une vitesse supérieure à la vitesse requise et respecter une vitesse approximative de 6000 – 8500 /min.

B: Démarrage après réchauffage

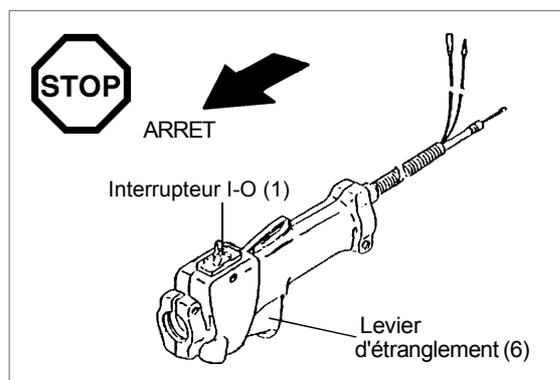
- 1) Pousser la pompe d'amorçage à plusieurs reprises.
- 2) Tenir le levier d'étranglement au ralenti.
- 3) Tirer le câble de démarrage fortement.
- 4) S'il est difficile de démarrer le moteur, ouvrir le levier d'étranglement d'un tiers. Il faut alors faire attention à la lame de coupe, qui peut tourner soudainement.

Attention lors du fonctionnement

Lorsque le moteur fonctionne à l'envers, il peut arriver qu'une fumée blanche s'échappe.

Arrêt

- 1) Relâcher complètement le levier d'accélérateur (6) et mettre l'interrupteur I-O sur la position “STOP” lorsque le régime du moteur s'est abaissé: le moteur s'arrêtera.
- 2) Faire attention à ce que la tête de coupe ne puisse pas s'arrêter toute de suite, faire réduire doucement la vitesse jusqu'au ralenti.

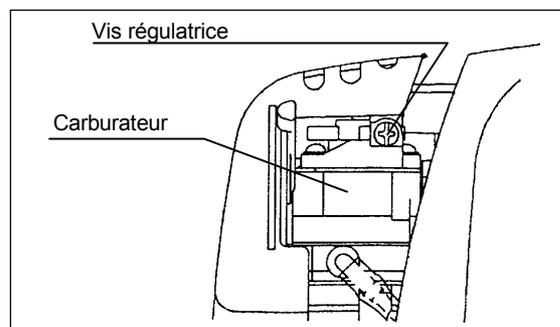


REGLAGE DE LA MARCHE A PETITE VITESSE (AU RALENTI)

Lorsqu'il est nécessaire de faire un réglage à petite vitesse (au ralenti), manipuler la vis régulatrice du carburateur.

VERIFICATION DE LA ROTATION A PETITE VITESSE

- Régler à 3000 /min la rotation à petite vitesse. S'il est nécessaire de changer la vitesse de rotation, ajuster la vis régulatrice avec tournevis cruciforme.
- Tourner la vis régulatrice à droite. La rotation du moteur augmentera.
- Tourner la vis régulatrice à gauche. La rotation du moteur alors diminuera.
- Le carburateur est réglé en générale avant expédition. S'il est nécessaire de le régler de nouveau, s'adresser à l'agent du service après-vente habilité.

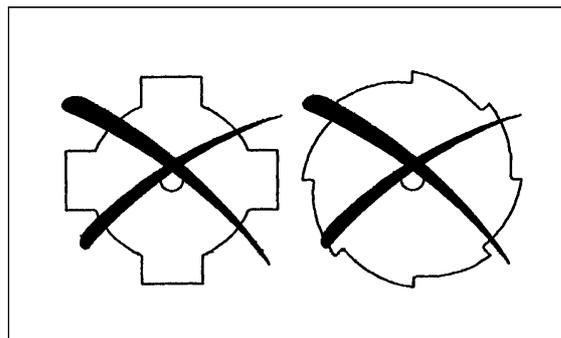


AIGUISAGE DU COUTEAU

ATTENTION : L'aiguisage des couteaux indiqués ci-dessous ne doit être effectué que dans un centre agréé. Un aiguisage manuel déséquilibrerait l'outil de coupe et entraînerait des vibrations et des dommages de la machine pouvant être dangereux.

- Couteau (couteau à 4 dents, couteau à 8 dents)
Les agents de service après-vente agréés peuvent fournir un service d'aiguisage et d'équilibrage spécialisé.

NOTA : Pour augmenter la durée de service du couteau (couteau à 4 dents, couteau à 8 dents), on peut le retourner à l'envers une fois jusqu'à ce que les deux arêtes soient émoussées. Ne pas utiliser une lame émoussée. Ceci pourrait entraîner une réaction arrière et de graves blessures.



INSTRUCTIONS RELATIVES AUX RÉPARATIONS



ATTENTION: Toujours couper le moteur et retirer le capuchon de la bougie d'allumage avant de procéder à tout travail sur la débroussailleuse (voir "Contrôle de la bougie d'allumage"). Toujours porter des gants de protection!

Procéder aux réparations suivantes à intervalles réguliers pour assurer une longévité importante et pour éviter tout endommagement de l'équipement.

Contrôle et opérations de maintenance réguliers

- Vérifier si les vis sont serrées et si l'ensemble des pièces est en place avant d'utiliser la machine. Prêter particulièrement attention à la fixation de la lame de coupe ou de la tête de coupe.
- Toujours vérifier si le canal et les ailettes de refroidissement du cylindre sont débouchés avant d'utiliser la machine. Les nettoyer si nécessaire.
- Procéder quotidiennement aux opérations suivantes après utilisation:
 - Nettoyer l'extérieur de la débroussailleuse et vérifier si elle est endommagée.
 - Nettoyer le filtre à air. Nettoyer le filtre plusieurs fois par jour si les conditions de travail sont extrêmement poussiéreuses.
 - Vérifier si la lame ou la tête de coupe est endommagée et s'assurer qu'elle est montée solidement.
 - Vérifier que la différence entre la vitesse de ralenti et la vitesse de conduite est suffisante afin de s'assurer que la lame de coupe est au repos lorsque le moteur fonctionne ralenti (réduire la vitesse de ralenti si nécessaire).
Si l'outil devait continuer à fonctionner dans des conditions de ralenti, consulter l'agent du service après-vente habilité le plus proche.
- Vérifier le fonctionnement de l'interrupteur I-O, le levier de déverrouillage, le levier de commande et le bouton de verrouillage.

REPLACEMENT DE L'HUILE A MOTEUR

Une huile à moteur détériorée peut diminuer la longévité considérablement. Ne pas manquer de vérifier la période et la quantité de remplacement.



ATTENTION : En général, le bloc moteur et l'huile à moteur restent chauds immédiatement après que le moteur s'arrête. Lors de remplacement d'huile, confirmer que le bloc moteur et l'huile à moteur sont refroidis pleinement. Autrement, il y a un risque de brûlure.

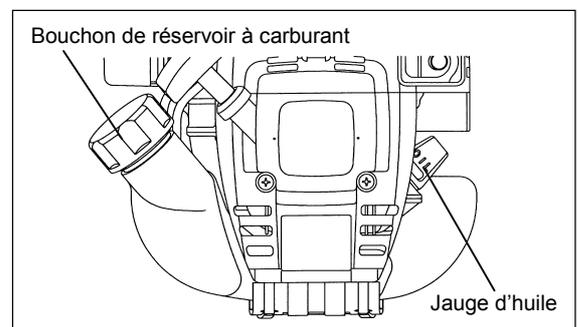
Nota: Si l'huile est fournie au-dessus de la limite, elle peut être contaminée ou prendre feu.

Intervalle de remplacement : Initialement, toutes les 20 heures de marche, et successivement toutes les 50 heures de marche.

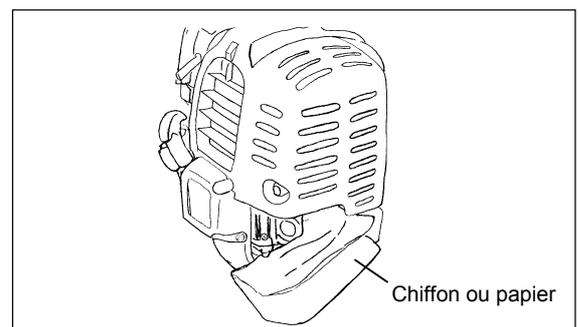
Huile recommandée : Huile Robin spécifiée, ou SAE10W-30 de la classification API, Classe SF ou supérieure (moteur à quatre temps pour automobile)

Lors de remplacement, faire les procédés suivants :

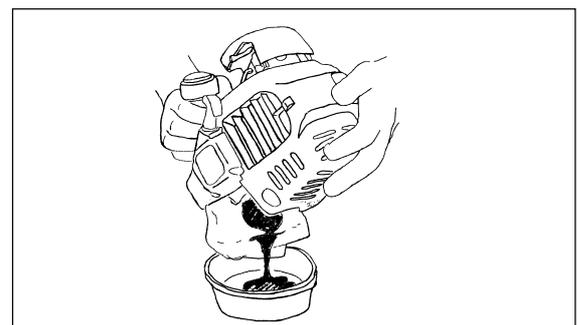
- 1) Vérifier que le bouchon de réservoir à carburant est serré complètement.
- 2) Déposer la jauge d'huile.
Tenir la jauge d'huile propre de toutes poussières ou d'impuretés.



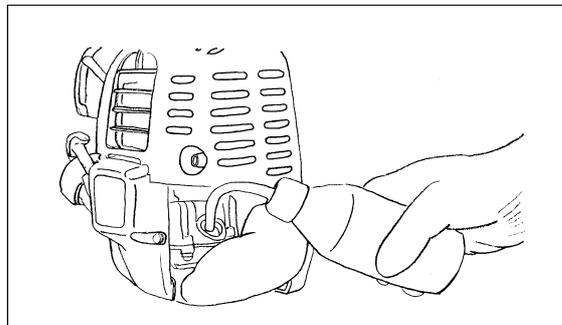
- 3) Mettre un chiffon ou papier aux alentours de l'orifice de ravitaillement.



- 4) Déposer la jauge d'huile, et évacuer l'huile en inclinant le bloc vers l'orifice de ravitaillement.
Évacuer l'huile dans un récipient.



- 5) Tenir le moteur plat, remplir en huile fraîche jusqu'à l'extrémité de l'orifice de ravitaillement.
Lors de ravitaillement, utiliser un récipient de ravitaillement à lubrifiant.
- 6) Après ravitaillement, serrer la jauge d'huile fermement. Un serrage insuffisant de la jauge d'huile peut provoquer une fuite d'huile.



ESSENTIELS POUR L'HUILE

- Ne jamais déposer de l'huile à moteur usagée dans des ordures, dans la terre, ou dans un égout. Le depot de l'huile utilisée est réglementée par la loi. Lors de la disposition, il faut observer les lois et règlements concernés.
- L'huile se détériore même si elle est stockée intacte. Faire le contrôle et le remplacement à des intervalles réguliers (renouveler l'huile tous les six mois.)

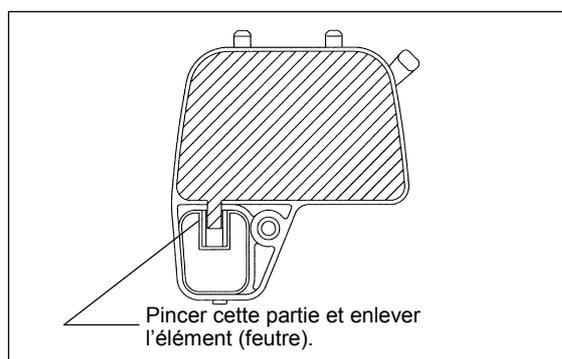
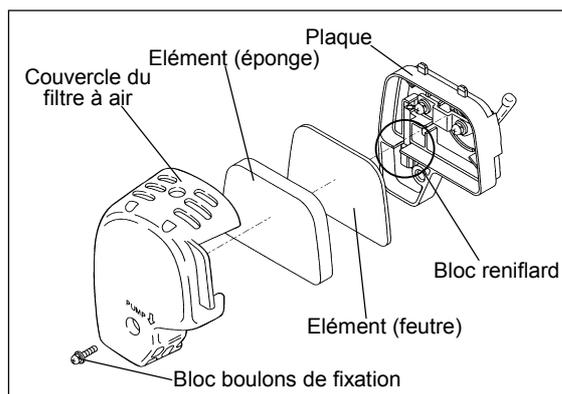
NETTOYAGE DU FILTRE A AIR



DANGER : DEFENSE DE FAIRE DU FEU

Intervalle de nettoyage et de contrôle : Quotidien (toutes les 10 heures de marche)

- Faire tourner le levier de réglage pleinement vers le côté fermeture, et tenir le carburateur net de poussières ou d'impuretés.
- Déposer les boulons de fixation du couvercle de filtre à air.
- Tirer le côté inférieur du couvercle et déposer le couvercle du filtre à air.
- Si l'huile adhère à l'élément (éponge), le tordre fermement.
- Pour les contaminations fortes :
 - 1) Enlever l'élément (éponge), l'immerger dans l'eau tiède ou dans un détergent, et le sécher complètement.
 - 2) Nettoyer l'élément (feutre) avec essence, et le sécher complètement.
- Avant de poser l'élément, prendre garde à le sécher complètement. Le séchage insuffisant peut provoquer un démarrage difficile.
- Essuyer avec une toile toute l'huile adhérente aux alentours du filtre d'air et du reniflard de toile.
- Immédiatement après que le nettoyage est fini, reposer le couvercle du filtre, et le serrer avec boulons de fixation. (Lors de remontage, d'abord mettre le cliquet supérieur et puis le cliquet inférieur.)



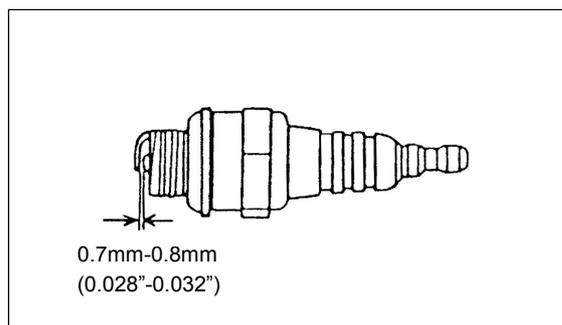
Points à garder lors de manieient de l'élément du filtre d'air

- Nettoyer l'élément à plusieurs reprises par jour, s'il y a des poussières excessives y adhérentes.
- Si le fonctionnement continue sans enlever l'huile complètement de l'élément, l'huile restant dans l'air peut tomber dehors, ce qui pourrait provoquer une contamination d'huile.

CONTÔLE DE LA BOUGIE D'ALLUMAGE

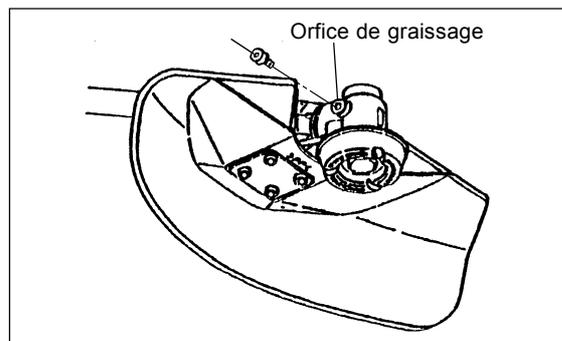
- Utiliser uniquement la clé universelle fournie pour retirer ou monter la bougie d'allumage.
- L'espacement entre les deux électrodes de la bougie d'allumage devrait être de 0,7 - 0,8mm (0,028" - 0,032"). Si l'espacement est trop large ou trop étroit, le régler. Si la bougie d'allumage est bouchée avec de la calamine ou encrassée, la nettoyer soigneusement ou la remplacer.

ATTENTION: Ne jamais toucher le connecteur de la bougie d'allumage lorsque le moteur tourne (risque d'électrocution haute tension).



GRAISSAGE DU CARTER D'ENGRENAGE

- Alimenter le carter d'engrenage en graisse (Shell Alvania 2 ou équivalent) à travers le trou de graissage toutes les 30 heures.



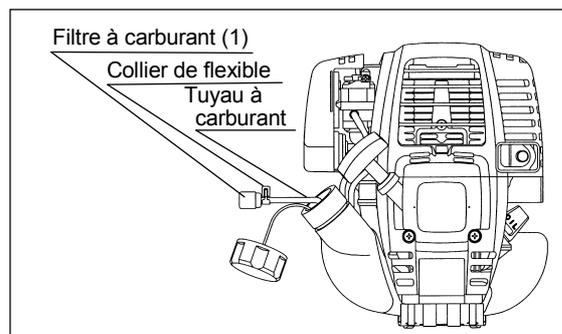
NETTOYAGE DU FILTRE A CARBURANT

Avertissement : Produit inflammable

Intervalle de nettoyage et contrôle : Mensuel (toutes les 50 heures de marche)

Tête d'aspiration dans le réservoir de carburant

- Le filtre à carburant (1) de la tête d'aspiration est utilisé pour filtrer le carburant requis par le carburateur.
- Procéder à une inspection visuelle périodique du filtre à carburant. Ouvrir le bouchon du réservoir à cet effet, utiliser un crochet et retirer la tête d'aspiration à travers l'ouverture du réservoir. Remplacer les filtres durcis, pollués ou bouchés.
- Une alimentation en carburant insuffisante peut empêcher le moteur d'atteindre sa vitesse de fonctionnement optimale. Il est donc important de remplacer le filtre à carburant au moins tous les 4 mois afin d'assurer une alimentation en carburant satisfaisante du carburateur.



REPLACEMENT DU TUYAU A CARBURANT

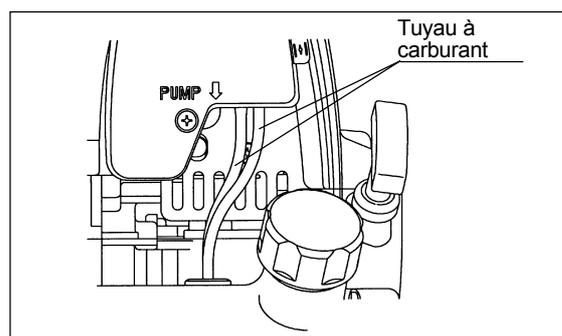
Attention : Produit inflammable

Intervalle de nettoyage et contrôle : Quotidien (toutes les 10 heures de marche)

Remplacement : Annuel (toutes les 200 heures de marche)

Remplacer le durite chaque année, quelque soit la fréquence de marche. Une fuite d'huile peut provoquer un incendie.

S'il y a une fuite découverte pendant contrôle, remplacer le tuyau à huile sans délai.



CONTROLE DES BOULONS, ECROUS ET VIS

- Resserrer les boulons, écrous, etc.
- Vérifier la fuite de carburant et d'huile.
- Renouveler les pièces endommagées. Les poussières et impuretés adhérant aux ailettes peuvent causer un grippage.

NETTOYAGE DES PIECES

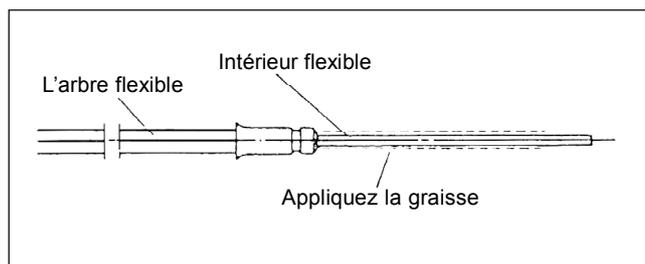
- Tenir le moteur toujours net.
- Tenir les ailettes de cylindre propres de toutes poussières et impuretés. L'adhérence des poussières et impuretés aux ailettes causera un grippage.

REPLACEMENT DES JOINTS ET GARNITURES

Lors de remontage après le moteur est démonté, ne pas manquer de renouveler les joints et garnitures.

PROVISION DE GRAISSE À L'ARBRE FLEXIBLE

- Sortez de l'arbre flexible du revêtement intérieur flexible pour chaque 20 heures, et appliquez la graisse sur l'arbre flexible.
- L'arbre flexible peut être cassé si aucune graisse est appliquée.



Toutes les opérations d'entretien ou de réglage qui ne sont pas incluses et décrites dans ce manuel doivent être exécutées par un agent de service après-vente agréé.

REMISAGE



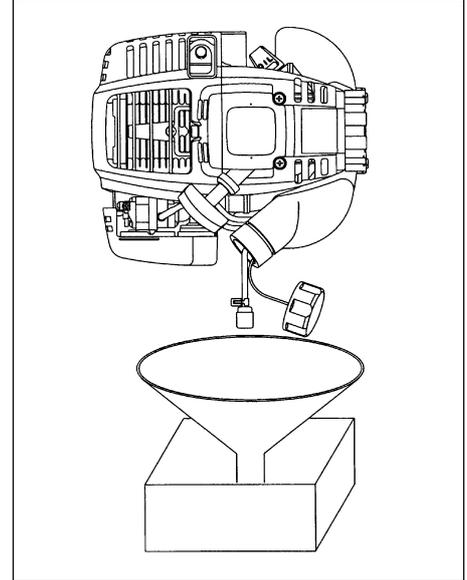
AVERTISSEMENT: Lors de décharger l'huile, prendre garde à arrêter le moteur et confirmer que le moteur se refroidit.

Justement après arrêt du moteur, il peut rester chaud, pouvant provoquer des brûlures, ignition et incendie.



ATTENTION : Lorsque l'appareil est tenu hors de fonctionnement pendant une longue période, décharger toute l'huile à partir du réservoir d'huile et du carburateur, et les garder à un endroit sec et net.

- Décharger tout le carburant à partir du réservoir d'huile et du carburateur d'après le procédé suivant :
 - 1) Enlever le couvercle du réservoir d'huile, et décharger le carburant complètement. S'il y a plusieurs matières étrangères restant dans le réservoir d'huile, les enlever complètement.
 - 2) Tirer le filtre de carburant de l'orifice de ravitaillement avec un fil métallique.
 - 3) Tirer la pompe d'amorçage jusqu'à ce que le carburant soit déchargé d'ici, et décharger le carburant venant du réservoir d'huile.
 - 4) Remettre le filtre dans le réservoir d'huile, et serrer fermement le couvercle du réservoir d'huile.
 - 5) Puis, continuer à faire fonctionner le moteur jusqu'à ce qu'il s'arrête.
- Enlever la bougie d'allumage, faire tomber plusieurs gouttes de l'huile pour moteur au travers du trou de la bougie d'allumage.
- Tirer doucement la poignée de démarrage de façon que l'huile pour moteur s'étende totalement sur le moteur, et poser la bougie d'allumage.
- Poser le couvercle sur la lame de coupe.
- Pendant entreposage, tenir la tige horizontale ou tenir l'appareil debout, gardant la lame de coupe orientée en haut. (Dans ce cas, faire attention à protéger l'appareil contre sa chute.) Ne jamais entreposer l'appareil en tenant le bout de la lame de coupe orientée en bas. L'huile lubrifiante peut se répandre.
- Garder l'huile déchargée dans un récipient spécial à l'ombre bien aérée.



Attention après entreposage de longue durée

Avant démarrage au bout d'arrêt de longue durée, prendre garde à remplacer l'huile (se référer à page 38) L'huile peut se détériorer pendant que l'appareil se met hors marche.

Localisation des défauts

Défaut	Système	Observation	Cause
Pas de démarrage du moteur ou démarrage difficile	Système d'allumage	Étincelle d'allumage présente	Défaut dans l'alimentation en carburant ou dans le système de compression. Défaut mécanique
		Pas d'étincelle d'allumage	Interrupteur d'arrêt actionné, défaut du fil ou court-circuit, bougie d'allumage ou connecteur défectueux, module d'allumage défectueux
	Alimentation en carburant	Réservoir de carburant rempli	Position incorrecte de l'étrangleur, carburateur défectueux, tête d'aspiration sale, tuyau d'alimentation en carburant plié ou en crassé
	Compression	Pas de compression au tirage	Joint d'étanchéité du fond du cylindre défectueux, soudures du carter endommagées, piston ou segments défectueux ou fuite par la fixation de la bougie d'allumage
Problèmes en démarrage à chaud	Défaut mécanique	Câble non enclenché	Ressort du câble cassé, pièces cassées à l'intérieur du moteur
		Réservoir rempli Étincelle d'allumage présente	Carburateur sale, le nettoyer
Le moteur démarre mais est immédiatement noyé	Alimentation en carburant	Réservoir rempli	Réglage de marche à vide incorrect, tête d'aspiration ou carburateur sale
Performances insuffisantes	Plusieurs circuits sont peut-être affectés Simultanément.		Orifice du réservoir de carburant bouché. Tuyau d'alimentation en carburant plié, câble ou interrupteur STOP défectueux
		Régime de marche à vide médiocre	Filtre à air sale, carburateur sale, conduit d'échappement du cylindre bouché

Durée de marche		Avant marche	Après lubrification	Quotidien (10h)	30h	50h	200h	Arrêt/repos	P correspondant
Article									
Huile à moteur	Vérifier/Nettoyer	○							34
	Remplacer					○*1			38
Pièces à serrer (boulons, écrous)	Vérifier	○							40
Réservoir à carburant	Nettoyer/Vérifier	○							—
	Evacuer le carburant							○*3	41
Levier d'étranglement	Vérifier les fonctions		○						36
Interrupteur d'arrêt	Vérifier les fonctions		○						36
Lame de coupe	Vérifier	○		○					33
Rotation à petite vitesse	Vérifier/Ajuster			○					37
Filtre à air	Nettoyer			○					39
Bougie d'allumage	Vérifier			○					39
Conduite d'air de refroidissement	Nettoyer/Vérifier			○					40
Tuyau à carburant	Vérifier			○					40
	Remplacer						◎*2		—
Graisse à carter	Remplir				○				40
Filtre à carburant	Nettoyer/ Remplacer					○			40
Espace entre soupape d'entrée d'air et soupape de déchargement d'air	Ajuster						◎*2		—
Tube d'huile	Vérifier						◎*2		
Révision générale du moteur							◎*2		—
Carburateur	Evacuer le carburant							○*3	41

*1 Faire le remplacement premier après 20h de marche.

*2 Pour le contrôle de 200 heures de marche, s'adresser à l'agent du service après-vente habilité ou à un atelier des réparations.

*3 Après vidage du réservoir à carburant, continuer à faire fonctionner le moteur et évacuer le carburant dans le carburateur.

DEPANNAGE

Avant de faire une demande de réparations, vérifier un incon vénient par soi-même. S'il y a aucune anomalie, régler votre machine suivant la description de ce manuel. Ne jamais manipuler ou déposer aucune partie contrairement à la description. Pour les réparations, s'adresser à l'agent du service après-vente habilité.

Etat d'anomalie	Cause probable (fonctionnement irrégulier)	Remède
Le moteur ne démarre pas	Panne de la pompe d'amorçage	Pousser 7 à 10 fois
	Petite vitesse de tirage du câble de démarreur	Tirer fortement
	Manque de carburant	Remplir
	Colmatage du filtre à carburant	Nettoyer
	Tuyau à carburant plié	Redresser le tuyau à carburant
	Carburant détérioré	Un carburant détérioré laisse le démarrage plus difficile. Renouveler. (Remplacement recommandé: 1 mois)
	Aspiration excessive du carburant	Ajuster la rotation du levier d'étranglement de vitesse moyenne à la haute, et tirer la poignée de démarreur jusqu'à ce que le moteur démarre. Une fois que le moteur démarre, la lame de coupe commence à tourner. Faire attention surtout à la lame de coupe. Si le moteur ne démarre pas, déposer la bougie d'allumage, dessécher l'électrode, et les remonter comme ils sont d'abord. Puis, démarrer suivant les instructions.
	Bouchon déposée	Reposer fermement
	Bougie d'allumage tachée	Nettoyer
	Espace anormal de la bougie d'allumage	Ajuster l'espace
	D'après types d'anomalie de la bougie d'allumage	Remplacer
	Carburateur anormal	Faire une demande de contrôle et de maintenance.
	Système de commande anormal	Faire une demande de contrôle et de maintenance
Le moteur s'arrête toute de suite. Le moteur ne s'augmente pas	Réchauffage insuffisant	Faire le réchauffage
	Le levier de réglage est mis sur "CLOSE" même si le moteur est réchauffé.	Mettre sur "CLOSE"
	Colmatage du filtre à carburant	Nettoyer
	Filtre à air sale ou colmaté	Nettoyer
	Carburateur anormal	Faire une demande de contrôle et de maintenance
	Système de commande anormal	Faire une demande de contrôle et de maintenance
La lame de coupe ne tourne pas ↓ Arrêter le moteur toute de suite	Ecrou lâche de serrage de la lame de coupe	Serrer fermement
	Rameaux accrochés par lame de coupe ou couvercle preventif de dispersion	Enlever les matières étrangères
	Système de commande anormal	Faire une commande de contrôle et de maintenance
Le bloc principal vibre anormalement. ↓ Arrêter le moteur toute de suite	Lame de coupe rompue, pliée ou usée	Remplacer la lame de coupe
	Desserrement de l'ecrou de serrement de la lame de coupe	Resserrer fermement
	Deplacement de la partie convexe de la lame de coupe et du raccord supportant la lame de coupe	Reposer fermement
	Système de commande anormal	Faire une commande de contrôle et de maintenance
La lame n'arrête pas toute de suite ↓ Arrêter le moteur toute de suite	Grande vitesse de rotation au ralenti	Ajuster
	Fil d'étranglement déposé	Reposer fermement
	Système de commande anormal	Faire une commande de contrôle et de maintenance
Le moteur n'arrête pas ↓ Faire marcher le moteur au ralenti, et mettre le levier de réglage sur "CLOSE"	Connecteur déposé	Reposer fermement
	Système électrique anormal	Faire une commande de contrôle et de maintenance

Lorsque le moteur ne démarre pas après réchauffage :

S'il n'y a pas aucune anomalie pour les points de vérification, ouvrir le levier d'étranglement par un tiers, et démarrer le moteur.

WORMS®